



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Voir dans le document/  
See herein  
NA  
Québec  
NA

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réparation enveloppe CFL Réparations de l'enveloppe du Centre de foresterie des Laurentides - Québec	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-230377/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.087493.610	<b>Date</b> 2022-08-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-042-18345	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-2-45009 (042)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-08-29</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fortin-Harvey, Gabriel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm042
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 551-4944 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 001

### TITRE : Réparations de l'enveloppe du Centre de foresterie des Laurentides - 1055 Rue du Peps, Québec

Inclus dans la présente modification :

1. Changement no 1
- 

#### CHANGEMENT no 1 :

Le « FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) » est annulé.

Par conséquent, vous devez :

SUPPRIMER le « FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) » dans son intégralité.

INSÉRER le « FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) » ci-dessous :

#### FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

##### SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Réparations de l'enveloppe du Centre de foresterie des Laurentides - 1055 Rue du Peps, Québec

##### SA02 NOM LÉGAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Raison sociale: \_\_\_\_\_

Nom commercial (si applicable) : \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Télécopieur: \_\_\_\_\_ NEA : \_\_\_\_\_

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

Le numéro d'organisation du Programme de sécurité industrielle : \_\_\_\_\_  
(lorsque requis)

##### SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de

\_\_\_\_\_ \$ excluant les taxes applicables.  
(exprimé en chiffres)

##### SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de soixante (60) jours suivant la date de clôture de la demande de soumissions.

Sollicitation No. – N° de l'invitation  
EE520-230377/A  
Client Ref. No. – N° de réf. du client  
R.087493.610

Amd. No. – N° de la modif.  
001  
File No. – N° du dossier  
QCM-2-45009

Buyer ID – Id de l'acheteur  
QCM042  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT**

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire sera formé entre le Canada et le soumissionnaire. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés à la section « Documents du contrat (DC) ».

## **SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les seize (16) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

## **SA07 GARANTIE DE SOUMISSION**

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IP05 de la présente demande de soumissions.

## **SA08 SIGNATURE**

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date

---

**\*\*\* TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES\*\*\***